



NETTOYEURS À VAPEUR

MANUEL D'INSTRUCTIONS

STOOM APPARAAT

GEBRUIKSAANWIJZING

MODÈLES/MODELLEN:

SC75

SC76

SC125

SC165



(FR) VEUILLEZ LIRE CES INSTRUCTIONS AVEC SOIN AVANT TOUTE UTILISATION.

Merci d'avoir acheté un nettoyeur à vapeur Earlex. Afin d'optimiser les performances de ce produit, veuillez lire ses instructions avant de commencer tout travail. Veuillez également prendre connaissance des règles de sécurité.

EARLEX LTD. REFUSERA TOUTE RESPONSABILITÉ AU CAS OÙ CE PRODUIT SERAIT UTILISÉ À D'AUTRES FINS QUE CELLES DÉCRITES DANS CE DOCUMENT.

VEUILLEZ CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

(NL) LEES DEZE INSTRUKTIES VOOR GEBRUIK ALSTUBLIEFT ZORGVULDIG

Dank u voor het aanschaffen van een Earlex Stoom Apparaat. Om de beste resultaten te verkrijgen lees dan alstublieft de instructies voor het aanvangen van enig werk. Let alstublieft ook op de veiligheidsinstructies.

EARLEX LTD. AANVAARD KAN NIET AANSPRAKELIJK GESTELD WORDEN VOOR HET GEBRUIK VAN DIT PRODUKT INDIEN HET GEBRUIKT WORDT VOOR ANDERE DOELEINDEN DAN AANGEGEVEN IN DEZE INSTRUKTIES.

BEWAAR VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.

RÈGLES DE SÉCURITÉ

- Conservez l'appareil hors de portée des enfants et animaux.
- Veillez à ce que la chaudière soit posée sur une surface plane et, au cas où la chaudière serait inclinée en cours d'utilisation, remettez-la immédiatement à niveau.
Si ceci n'est pas respecté, cela pourrait provoquer de graves problèmes de surchauffe, entraîner la panne du dispositif et annulerait votre garantie.
- Sécurisez la position de la chaudière en la bloquant en cas d'utilisation dans des escaliers.
- Pensez à protéger les zones sous la chaudière qui pourraient être endommagées par la chaleur. La température de la chaudière pendant son utilisation devient très élevée. Déplacez l'appareil en utilisant uniquement la poignée de transport.
- La vapeur se forme à 100°C. Faites bien attention, portez des vêtements de protection et des gants ou mitaines résistants à la chaleur.
- Ne dirigez jamais le tuyau ou la plaque de vapeur vers quelqu'un.
- N'inclinez jamais la plaque de vapeur en direction des visages et corps. Faites attention à l'eau bouillante qui peut goutter et enlevez régulièrement la condensation qui se forme sur la plaque à vapeur (particulièrement en décollant les papiers peints des plafonds ou autres zones en hauteur).
- N'enlevez jamais le bouchon de remplissage ni ne détachez le tuyau quand l'appareil fonctionne.
- Ne bloquez jamais la soupape de sécurité.
- N'utilisez jamais cet appareil dehors par temps de pluie.
- Eteignez l'appareil et attendez 2 minutes avant de retirer le bouchon pour remplir la chaudière.
- Ne remplissez pas trop la chaudière.
- Laissez refroidir avant de vider la chaudière.
- Ne montez pas sur la chaudière ou le tuyau.
- Ne tirez pas sur le tuyau ou le fil électrique pour déplacer l'appareil. Si celui-ci est monté sur roulettes, utilisez le tuyau uniquement pour le bouger.
- Veillez à ce que l'eau ou la vapeur n'entre pas dans les zones des interrupteurs ou autres éléments électriques.
- Utilisez de l'eau courante uniquement. N'ajoutez pas de détergents ou de produits chimiques.
- Ne dirigez pas les accessoires en direction de quelqu'un.
- L'utilisation de cet appareil dans les salles de bains requiert encore plus de précautions.
- Soyez conscient des possibilités d'électrocution dues au stockage d'eau au fond des baignoires et éviers.
- Ne changez jamais d'accessoires lorsque l'appareil fonctionne.
- Rangez toujours l'appareil bien droit.
- Il est conseillé d'équiper la prise de courant d'un dispositif différentiel (RCD) à 30mA, comme protection supplémentaire contre les chocs électriques.
- Cet appareil ne doit en aucun cas être immergé dans l'eau.
- N'utilisez que les pièces détachées Earlex destinées à cette machine.

PROTÉGEZ VOTRE MAISON !

La chaleur générée par la chaudière peut marquer les moquettes, les tapis, les tissus d'ameublement, les dessus de table, les armoires, etc.

Pour empêcher cela, nous vous conseillons de poser l'appareil sur une planche en bois, un plateau ou autre écran de protection, sans oublier de vérifier que l'appareil ne glissera pas ou ne se penchera pas en cours d'utilisation.

Le papier fin ou papier journal ne protège pas suffisamment de la chaleur les surfaces fragiles.

IMPORTANT

Vérifiez toujours que les matériaux à nettoyer se prêtent bien à la vapeur. La vapeur se forme à 100°C.

N'utilisez pas cet appareil sur des surfaces ne supportant pas cette température (par exemple : le Draylon®, les tissus fragiles, etc.).

Testez toujours une petite zone du matériau (une portion normalement cachée de préférence) et laissez sécher avant d'entreprendre le nettoyage complet.

Ne trempez pas les matériaux que vous nettoyez. Une application légère de vapeur est requise.

INTRODUCTION

Merci d'avoir acheté le nettoyeur à vapeur Earlex. C'est un appareil qui peut être utilisé de nombreuses façons tant dans votre maison, que votre voiture et jardin. A chaque utilisation, ce produit vous fait gagner un temps précieux ; il améliore l'aspect de vos tissus d'ameublement et vous donne une propreté irréprochable.

L'utilisation du nettoyeur à vapeur Earlex ravivera le velours de vos moquettes et redonnera à leur couleur tout son éclat. Pour les travaux de décoration et bricolage, les plaques à vapeur Earlex vous permettront de décoller vos papiers peints très rapidement très rapidement, même en couches multiples, les carreaux vinyliques, etc. ATTENTION : certains apprêts texturés peuvent contenir de l'amiante, un matériau dangereux pour la santé sujet aux contrôles de licences effectués par l'Institut de Santé et de Sécurité (appelé HSE en Grande-Bretagne).

Le nettoyeur à vapeur Earlex est également idéal pour désinfecter les surfaces de travail, les salles de bains, les plates-bandes de jardin, etc., puisque la vapeur tue les parasites, les puces, les insectes et de nombreuses bactéries.

VOTRE NETTOYEUR À VAPEUR

En utilisant la puissance de la vapeur, le nettoyeur à vapeur Earlex permet de nettoyer la plupart des surfaces. Les divers accessoires fournis sont destinés à différentes applications. Grâce à ces pièces, vous pouvez choisir la fonction la plus adaptée à la tâche à accomplir.

Pour absorber la poussière, des serviettes, lavables et changeables si besoin, vous sont fournies avec le nettoyeur à vapeur. Des paquets de rechange sont disponibles en contactant directement Earlex Ltd.

Le nettoyeur à vapeur Earlex ne requiert pas de détergent, ni de produits chimiques ou d'entretien. Il nettoie grâce à la simple action de la vapeur, qui enlève également toutes traces de produits d'entretien en poudre ou liquides utilisés au préalable.

ROULETTES (MODÈLE SC165 OPTIONNEL)

FR

Les roulettes sont emballées séparément. Retournez la chaudière pour poser les trois roulettes. Poussez-les bien au fond des trous prévus à cet effet. Une fois installées, ces roulettes restent en place de façon permanente.

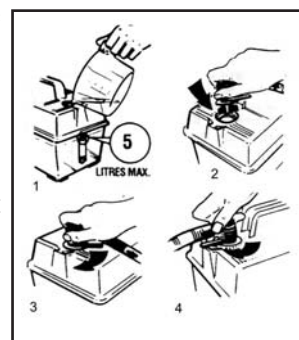
FONCTIONNEMENT

LA VAPEUR EST BRÛLANTE ! N'oubliez pas que la vapeur se forme à 100°C, prenez donc des précautions en portant des vêtements de protection et des gants ou mitaines anti-chaueur.

REPLISSAGE : (MODÈLE SC75)

Retirez le bouchon de remplissage coudé et remplissez la chaudière d'eau propre (chaude de préférence) jusqu'à atteindre l'indicateur de niveau maximum.

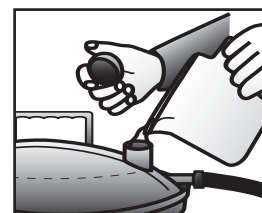
Assurez-vous que le joint torique est bien en place sur le bouchon de remplissage coudé et mettez les oreilles du bouchon de remplissage dans le trou de remplissage, la languette dirigée vers la position DEUX HEURES. Tournez le bouchon dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à SIX HEURES pour que la languette s'enclenche entre les deux dents.



REPLISSAGE : (MODÈLES SC76, SC125 & SC165)

Retirez le bouchon de remplissage et remplissez la chaudière d'eau propre (chaude de préférence) jusqu'à atteindre la ligne ou l'indicateur de niveau maximum.

Remettez le bouchon en place.



Ne remplissez pas trop la chaudière puisque l'eau chaude peut exercer une pression sur le conduit à vapeur.

Vissez le tuyau aux raccords de sortie filetés de la chaudière et de l'accessoire (visser à la main est suffisant)

Sans trop serrer toutefois vérifiez de temps en temps pendant l'utilisation, que le tuyau est bien fixé.

Branchez le fil électrique de l'appareil à une prise de courant et allumez. La formation de la vapeur peut nécessiter environ 20 minutes, selon la quantité d'eau introduite et sa température.

Ne laissez pas l'appareil sans surveillance et garder les enfants et animaux hors de la pièce.

Juste avant la production complète de vapeur, une brève ébullition se produira au niveau de l'accessoire. **Attention à l'eau bouillante qui s'échappe avant l'émission de vapeur.**

Si vous devez remplir à nouveau l'appareil, débranchez et laissez refroidir 2 minutes avant d'ôter le bouchon de remplissage (attention à la vapeur) et de mettre l'eau. Lorsque vous avez fini d'utiliser l'appareil, laissez refroidir complètement et videz l'appareil. Ne rangez jamais l'appareil avec de l'eau.

DISPOSITIF DE SÉCURITÉ PAR COUPURE

Un disjoncteur a été installé pour éviter la surchauffe des pièces si l'eau bouillait en dessous du niveau Min.

Ceci peut expliquer que l'appareil arrête de bouillir pendant utilisation. Attendez 2 minutes avant de retirer le bouchon de remplissage, puis remplissez à nouveau d'eau. Le disjoncteur se réglera tout seul et la vapeur se formera à nouveau dans les 20 minutes qui suivent.

Le disjoncteur ne protège pas le dispositif si l'appareil à moitié rempli est incliné pendant l'utilisation, puisqu'une partie du dispositif est alors hors de l'eau pour plus de 15-20 secondes.

OUTILS DE RECHANGES

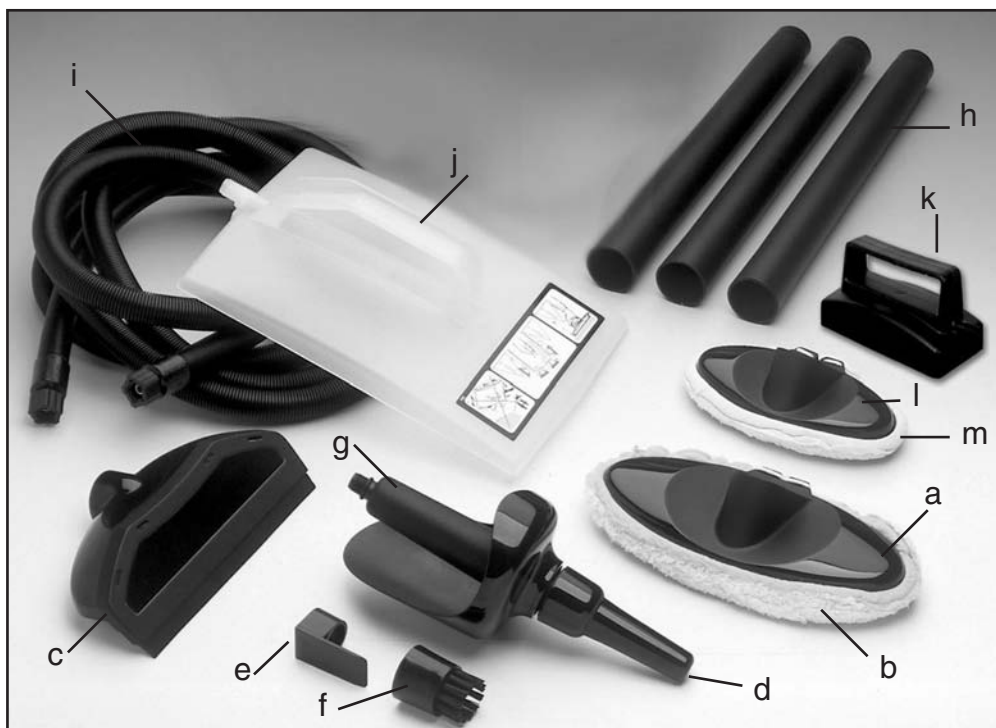
N'enlevez jamais le tuyau ni ne changez les outils quand l'appareil est branché. Attendez 2 minutes après avoir débranché l'appareil pour changer les outils. Serrez la vis au bout du tuyau à vapeur sur la sortie de l'outil (**serrez à la main seulement**).

ENTRETIEN

Pour nettoyer l'appareil et les accessoires, utilisez un chiffon propre humidifié. Aucune autre tâche d'entretien ne devrait être nécessaire. Référez-vous au Guide de Diagnostic de Pannes si vous rencontrez un problème

DETARTRAGE

Pour ne pas diminuer les performances de l'appareil, il peut s'avérer nécessaire de détartre le dispositif, tout particulièrement dans les régions où l'eau est calcaire. Les produits de détartage brevetés pour les bouilloires peuvent être utilisés pour le nettoyeur à vapeur Earlex (suivre les instructions du fabricant).



Certaines pièces citées ci dessus ne font pas partie de votre modèle ou sont accessibles en option, merci de vous reporter à la liste des pièces exactes de votre modèle fournie avec votre machine.

Liste des composants

Chaudière à vapeur (n'apparaît pas)
 SC75
 SC76
 SC125
 SC150
 SC165
 Câble d'alimentation avec prise 3m (n'apparaît pas)
 Câble d'alimentation avec prise 2 m (n'apparaît pas)

D87
 W82
 B44
 F64
 ST118
 B96
 C3/E

a Nettoyeur de sol
 b Serviette pour nettoyeur de sol
 c Nettoyeur de fenêtres/carreaux
 d Gicleur
 e Raclette pour gicleur
 f Brosse pour gicleur
 g Manchon universel
 h 3 longueurs de manche
 i Tuyau à vapeur de 3,6 m
 i Tuyau à vapeur de 3,6 m (SC75) (n'apparaît pas)

AC254
 AC275
 AC258
 AC262
 AC21
 AC25
 AC302
 AC01
 ST94
 D14

j Plateau à vapeur pour décoller les papiers peints
 k Plaquette à vapeur
 l Nettoyeur de tissus
 m Serviette pour nettoyeur de tissus
 Tuyau pour déboucher les évier (n'apparaît pas)
 Roulettes (SC165 en option) (n'apparaît pas)

D39
 ST165
 AC250
 AC276
 NRL/5
 F17

ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

Le manchon universel (AC302) s'utilise avec le nettoyeur de sols, le nettoyeur de tissus d'ameublement, le nettoyeur de fenêtres/carreaux et le gicleur. Alignez le triangle du contour sur le manchon avec le triangle de l'accessoire. Poussez le manchon l'accessoire et tournez pour aligner les triangles solides du manchon et de l'accessoire (voir Schéma 1).

A force d'utilisation, il est possible que vous trouviez plus difficile d'assembler les accessoires au manchon universel. Cela est dû à la vapeur qui diminue les propriétés lubrifiantes des joints toriques. Si tel est le cas, il vous suffit de lubrifier les joints toriques comme montré sur le Schéma 2 en utilisant un liquide de vaisselle ou une cire à bois.

Le long manche (AC01) est un accessoire utilisé pour le nettoyage des sols ou des zones difficiles d'accès. Pour le monter, insérez le tuyau dans le manche en le faisant entrer par le bout étroit du long manche et sortir par le bout large. Vissez le boulon du tuyau sur le manchon universel et rassemblez les deux sections du long manche. Assemblez-les sur la section conique du manchon universel (voir Schéma 3). Vous pouvez utiliser une, deux ou trois sections du manche. Exécutez les

opérations en sens inverse pour démonter. Si vous rencontrez des difficultés pour démonter le manche, séparez les sections en les dévissant.

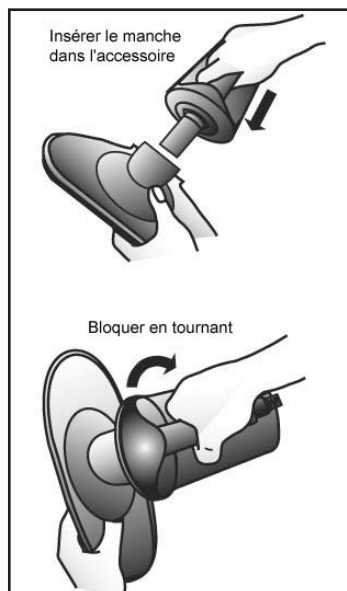


Schéma 1 Assemblage du manche

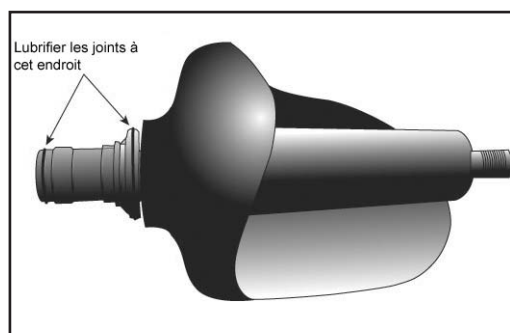


Schéma 2 Lubrification du joint

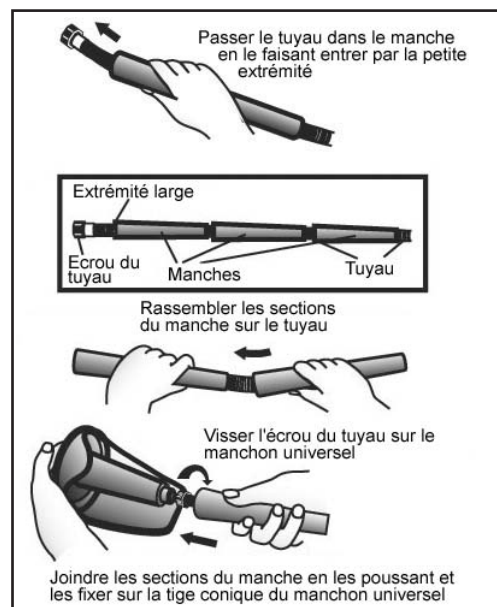


Schéma 3 Fixer le raccord du manche

IMPORTANT

Certaines moquettes contiennent des traitements anti-taches dont la durée d'action varie.

Il est donc recommandé de faire un essai sur une petite partie de moquette normalement cachée et de vérifier, 24 heures après, si la vapeur a des effets inhabituels sur le velours de la moquette (formation de rayures blanches par exemple). Si tel est le cas, **ARRÊTEZ D'UTILISER** et renseignez-vous auprès de votre fournisseur de moquettes.

S'il est utilisé correctement, le nettoyeur de sols ravive vos moquettes en enlevant les poussières en surface, les poils d'animaux, etc., leur rendant ainsi tout leur éclat.

Ce n'est pas un dispositif d'extraction de saleté et ne peut donc pas toujours enlever les taches incrustées ou la graisse. Si vous essayez d'ôter ce type de tache en prolongeant l'action de la vapeur peut marquer ou tacher vos moquettes.

Assemblez le manchon universel et le long manche à la tête du nettoyeur pour sols. Posez la serviette sur la tête de l'accessoire de nettoyage pour sols et tirez sur le cordon pour fixer la serviette. Le cordon peut s'attacher à l'arrière de l'accessoire.

Avant d'utiliser le nettoyeur pour sols, passez l'aspirateur pour enlever les particules et grains de saleté plus importants. Une fois la zone à nettoyer préparée, branchez la chaudière et attendez que la vapeur se forme à la tête de l'accessoire **Faites à attention à l'écoulement d'eau bouillante juste avant l'émission de vapeur.** Vous pouvez commencer à passer la tête du nettoyeur pour sols au-dessus de la moquette à un rythme régulier. S'il y a des tâches sur la moquette, arrêtez-vous quelques secondes pour que la vapeur ait le temps de pénétrer.

Ne trempez pas la moquette. Faites glisser le nettoyeur au-dessus du sol. Sur les moquettes plus épaisses, il est généralement plus facile de tirer que de pousser la tête du nettoyeur. N'essayez pas de frotter la surface.

La serviette récolte les saletés. Vous pouvez utiliser les deux faces de la serviette. Vous pouvez nettoyer et réutiliser les serviettes sales. Pour les conserver le plus longtemps possible, lavez-les à 90°C. N'utilisez pas de javel ou d'adoucissant. Mettez seulement un tiers de savon en poudre ou liquide pour éviter que les fibres ne se tassent.

Vous pouvez acheter des serviettes de rechange auprès de Earlex.

Le nettoyeur pour sols peut également être utilisé sur d'autres types de surface comme la céramique, le liège, le marbre, le linoléum, la pierre, le parquet, etc. Si la zone que vous devez nettoyer a des jointures (comme pour les sols carrelés), il est conseillé d'utiliser la brosse du gicleur pour nettoyer en profondeur. Faites particulièrement attention aux parquets : les vieux parquets en bois de chêne sont résistants mais sur certains parquets plus neufs, la vapeur peut provoquer le gonflement du bois. Demandez toujours conseil au fabricant du parquet avant d'utiliser la vapeur. Une chose intéressante à savoir est que la vapeur rassemble les poils d'animaux en boules plus faciles à enlever. Vous pouvez utiliser cet accessoire pour nettoyer votre intérieur de voiture, le logement du moteur, les portes peintes, les murs, les persiennes, etc.



Nettoyage des moquettes

NETTOYEUR POUR FENÊTRES/CARREAUX

IMPORTANT – Vous devez procéder à vos propres risques

Quand vous nettoyez les vitres et carreaux extérieurs, veillez à ce qu'aucun caillou ou grain ne se colle sur la lamelle en caoutchouc, au risque de rayer le verre.

Les verres plus anciens et les vitraux sont plus fragiles et peuvent craqueler sous l'effet de hautes températures.

N'utilisez pas à moins de 0°C sur du verre.

Assemblez le manchon universel et le manche à la tête du nettoyeur pour fenêtres/carreaux. Choisissez la longueur de manche nécessaire (si une longueur spécifique est requise).

Branchez la chaudière et attendez que la vapeur se forme à la tête de l'accessoire. **Attention aux écoulements d'eau bouillante avant l'émission de vapeur** qui se forme à l'ouverture de la tête de l'accessoire. Faites glisser la tête de l'accessoire de haut en bas sur la fenêtre en nettoyant avec la lamelle en caoutchouc. Tirez toujours l'accessoire vers le manche pour que la lamelle agisse après la vapeur. N'éloignez pas l'accessoire du manche. Une fois le nettoyage terminé, éteignez l'appareil et nettoyez la vitre ou le carreau en utilisant la lamelle en caoutchouc du haut vers le bas.

La vapeur enlèvera toute poussière, couche ou marque de graisse de vos vitres, miroirs et portes-fenêtres. Le nettoyeur pour fenêtres/carreaux peut enlever les résidus de savon ou de graisse mais pas les dépôts de calcaires. Pour ôter les traces sombres dans les scellements et les coins, utilisez le gicleur avec sa brosse ou sa raclette.



Nettoyage des fenêtres avec le long manche



Nettoyage des carreaux

GICLEUR

Assemblez le manchon universel au gicleur. Prenez la raclette ou la brosse selon votre besoin et insérez-la sur le gicleur. Branchez la chaudière et attendez que la vapeur se forme à la tête de l'accessoire. **Attention aux écoulements d'eau bouillante avant l'émission de vapeur.** Cet accessoire peut être utilisé pour nettoyer tout autour de la maison, nettoyer les cuisinières, les placards, les surfaces de travail, les toilettes, les éviers, les tondeuses à gazon, etc. Il nettoie et désinfecte à la fois. Il peut aussi servir à décongeler le congélateur sans problème. **Renseignez-vous auprès du fabricant de réfrigérateur/congélateur avant utilisation.**



Nettoie les tondeuses à gazon ; à utiliser avec un grattoir



Décongèle le congélateur

TUYAU POUR DEBOUCHER LES EVIERS (ACCESSOIRE EN OPTION – N'EST PAS INCLUS DANS TOUS LES KITS DE NETTOYAGE A VAPEUR)

Assemblez le manchon universel à la tête du gicleur et insérez le tuyau pour déboucher les éviers dans le trou à l'extrémité du gicleur.

Enfilez le tuyau dans la crépine de l'évier à déboucher. Branchez la chaudière et une fois que de la vapeur sort, enfoncez le tuyau jusqu'à l'endroit obstrué.

Si vous voyez de la vapeur sortir de la soupape de sécurité de la chaudière lorsque vous utilisez le tuyau pour déboucher les éviers, il se peut que vous ayez obstrué le tuyau en le poussant trop vers la zone obstruée.

NE FORCEZ PAS LE TAQUET DE LA SOUPAPE DE SECURITE – éteignez la chaudière, retirez le tuyau pour déboucher les éviers et nettoyez-le avec un petit tournevis, un fil de fer ou une aiguille à tricoter.

Lorsque la vapeur sort sous la surface de l'eau, vous entendrez comme un crépitement dû aux fortes vibrations causées par la vapeur. La chaleur et les vibrations combinées permettront de défaire et dissoudre l'élément provoquant le blocage. Quand le conduit de l'évier est presque débouché, faites couler de l'eau tout en continuant l'opération de débouchage avec le tuyau et ce, afin d'évacuer les éléments qui bouchaient l'évier.



PLATEAU A VAPEUR – POUR DECOLLER LES PAPIERS PEINTS (ACCESSOIRE EN OPTION – N'EST PAS INCLUS DANS TOUS LES KITS DE NETTOYAGE A VAPEUR)

ATTENTION ! Contrôlez l'état de vos plâtres avant d'entreprendre le nettoyage. La vapeur peut faire tomber des plâtres fragiles, poreux ou mal liés. Les plâtres peuvent également être endommagés s'ils contiennent des craquelures ou des trous ou encore si le plateau à vapeur est maintenu trop longtemps à un endroit une fois le papier peint trempé. Vous pouvez vérifier si votre plâtre est fragile en tapotant simplement à certains endroits du mur. Si vous entendez un son creux, il vous faudra procéder avec la plus grande précaution, en arrêtant immédiatement si vous entendez comme un craquement ou si vous voyez des morceaux de plâtre tomber. L'appareil pour décoller les papiers peints peut être utilisé sans problème sur des surfaces de cloisons sèches/ de placoplâtre. Cependant, quel que soit le matériau, il est toujours conseillé de vérifier les effets de la vapeur sur une petite partie de la surface avant d'entreprendre le nettoyage complet. En cas de doute, demandez conseils à un expert.

PREPARATION

Pour décoller vos papiers peints le plus rapidement possible, découpez toujours légèrement les zones à décoller, surtout pour les papiers avec relief, enduits de vinyle ou papiers peints. Utilisez un outil breveté à cet effet ou bien faites des entailles entrecroisées et espacées de 150 mm dans le papier avec le bord d'un grattoir mural.

Comme pour tous les travaux de décoration, protégez vos moquettes et meubles en les recouvrant.

DECOLLER LE PAPIER PEINT: *N'oubliez pas de faire un essai sur une petite surface avant tout.*

Assemblez le plateau à vapeur au tuyau à vapeur. Une fois que de la vapeur sort du plateau, vous pouvez commencer. La manipulation de cet accessoire est facile pour les droitiers comme pour les gauchers. Il suffit d'appliquer le plateau à vapeur contre le papier peint pendant environ 10 secondes. Déplacez ensuite le plateau sur le point juste à côté de celui que vous venez de vaporiser, sur lequel le papier devrait se décoller aisément à l'aide d'un grattoir mural.

Travailler de cette façon devrait permettre d'enlever le papier de manière continue bien qu'il faille peut-être appliquer la vapeur plus longtemps pour certains papiers peints ou si le papier ne se décolle pas bien la première fois.



AUTRES UTILISATIONS POUR LE PLATEAU A VAPEUR

Artex® (produits thermocollants) : Normalement, l'Artex® peut s'enlever en utilisant la même méthode que pour les papiers peints bien qu'il faille appliquer la vapeur plus longtemps. **ATTENTION** : certains apprêts texturés peuvent contenir de l'amiante, un matériau dangereux pour la santé sujet aux contrôles de licences effectués par l'Institut de Santé et de Sécurité (appelé HSE en Grande-Bretagne).

Le carrelage vinylique: les carreaux vinyliques peuvent également s'enlever en laissant le plateau assez longtemps pour laisser la chaleur pénétrer l'adhésif. Une fois l'adhésif chaud, il se ramollit et le carreau peut s'enlever facilement du sol.

Stériliser la terre : pour stériliser la terre qui se trouve dans des bacs de semence ou dans des serres, grattez la terre pour obtenir une surface fine. Laissez le plateau à vapeur sur chaque section pendant 2 à 2,5 minutes, un temps suffisant pour que la vapeur pénètre la surface.

Tuer les mauvaises herbes : Vous pouvez vous débarrasser des mauvaises herbes dans les allées et les patios sans utiliser de produits chimiques, par la simple action de la vapeur. Pour ce faire, maintenez la vapeur au-dessus des mauvaises herbes pendant 1 minute à 1 minute et demie.

PLAQUE A VAPEUR

(ACCESSOIRE EN OPTION – N'EST PAS INCLUS DANS TOUS LES KITS DE NETTOYAGE A VAPEUR)

La plaque à vapeur est utilisée de la même façon que le plateau à vapeur pour décoller les papiers peints dans les endroits inaccessibles par le plateau, comme autour des encadrements de porte, dans les coins, etc.

Portez toujours des gants ou mitaines de protection.



NETTOYEUR DE TISSUS

(ACCESSOIRE EN OPTION – N'EST PAS INCLUS DANS TOUS LES KITS DE NETTOYAGE A VAPEUR)

IMPORTANT: Certains tissus classiques ou tissus d'ameublement contiennent des traitements anti-tache, dont la durée d'action varie. Il est donc recommandé de faire un essai sur une petite partie normalement cachée et de vérifier, 24 heures après, si la vapeur a des effets inhabituels sur le matériau. Si tel est le cas, **ARRÊTEZ D'UTILISER** et renseignez-vous auprès de votre fournisseur de tissu ou matériau. Ne laissez pas le matériau s'imbiber d'eau. Il ne faut qu'un peu de vapeur pour nettoyer. Imbiber les matériaux peut laisser des traces d'eau, faire des coulées à travers le matériau, etc.

Assemblez le manchon universel à la tête du nettoyeur de tissus. Posez la serviette sur la tête du nettoyeur et fixez-la en tirant sur le cordon. Le cordon peut être attaché derrière l'accessoire. Vous pouvez acheter des serviettes de rechange auprès de Earlex. Vous pouvez nettoyer et réutiliser les serviettes sales. Pour les conserver le plus longtemps possible, lavez-les à 90°C. N'utilisez pas de javel ou d'adoucissant. Mettez seulement un tiers de savon en poudre ou liquide pour éviter que les fibres ne se tassent.



Rideaux et tissus

La tête du nettoyeur de tissus peut également être utilisée pour enlever les plis des rideaux sans les défaire et pour nettoyer et repasser les par-dessus, costumes, manteaux, pantalons, etc.

GUIDE DE DIAGNOSTIC DE PANNES

EN CAS DE PROBLEME, DEBRANCHEZ L'APPAREIL IMMEDIATEMENT.

PROBLEME	CAUSE	ACTION
L'eau dans l'appareil n'entre pas en ébullition.	Le dispositif de coupe circuit est mis en marche	Remplir la chaudière à nouveau en s'assurant que tout le dispositif est recouvert laisser refroidir 20 mn puis recommencer.
	Utilisation d'une rallonge pour le fil électrique déclenchera le coupe circuit:	La rallonge utilisée doit pouvoir conduire au moins 10 A et être en parfait état
	Le dispositif a souffert d'une surchauffe due à une inclinaison de l'appareil en cours d'utilisation ou à l'insertion de produits non appropriés	Le dispositif ne peut pas être remplacé mais il est possible d'acheter une nouvelle chaudière auprès de notre Service après vente.
Il y a une fuite à la soupape de sécurité	Le joint n'est pas propre.	Débrancher l'appareil et laisser refroidir. Nettoyer le joint et la surface avec laquelle il est en contact.
	Tuyau bloqué/plié.	Laisser l'appareil refroidir et retirer le tuyau pour vérifier s'il est obstrué.
	Orifice d'admission de l'outil bloqué.	Quand l'appareil est refroidi, vérifier que l'orifice d'admission n'est pas bouché.

EN CAS DE BESOIN, N'HESITEZ PAS A CONTACTER NOTRE SERVICE APRES VENTE

FR ☎ : 04.76.67.18.46 BE ☎ : +32 (0)78 15 25 51

email: contactfrance@earlex.co.uk

BRANCHEMENT ELECTRIQUE

ATTENTION – CET APPAREIL DOIT ÊTRE MIS A LA MASSE. Si vous utilisez une rallonge électrique, celle-ci doit pouvoir conduire au moins 10A et être en parfait état. N'utilisez pas une rallonge de calibre inférieur puisque cela pourrait provoquer des défaillances du dispositif qui ne seraient pas garanties.

GARANTIE

Ce produit est garanti pour deux ans contre les défauts matériels et défauts de fabrication. Alors que Earlex prend toutes ses précautions pour s'assurer que le produit sort de l'usine en bon état de fonctionnement, Earlex ne peut en aucun cas prendre la responsabilité des problèmes ou dommages causés lors d'une utilisation ultérieure.

Il incombe à l'utilisateur de vérifier que les surfaces à traiter, nettoyer ou à décoller supportent l'application de vapeur.

Cette garantie n'affecte pas vos droits statutaires. Cette garantie n'est pas valide pour les cas d'utilisation en location.

En cas de panne ou défaut, contactez nous aux numeros ci-dessous.

Déclaration de Conformité de la CE

Nous déclarons que ces appareils : SC75, SC76, SC125 & SC165 sont conformes aux normes : 73/23/EEC, EN60335-1, EN60335-2-15 & 89/336/EEC, EN55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN61000-3-3.



Tim Hopper -Directeur Technique

AUTRES PRODUITS FABRIQUES PAR EARLEX

WD1000 - L'aspirateur/souffleur pour atelier Combivac. Son générateur de 1000 W donne une capacité d'aspiration et expulsion d'air puissante idéale pour utiliser autour des ateliers, garages, caravanes, voitures, jardins et maisons. Le réservoir de récupération de 20 litres a une capacité humide de 12 litres et est conçu pour être utilisé au quotidien dans des conditions chaotiques. Le Combivac possède des espaces de rangement pour ses accessoires, a une longueur de travail de 6 mètres et est garanti deux ans. Une gamme d'accessoires à utiliser avec le Combivac est également disponible.

WD1200 - CombiPower Vac WD1200 - CombiPower Vac

Appareil muni d'un moteur d'une puissance de 1200 W et équipé d'une prise de courant adaptée à tous types d'outils selon leur puissance. Cet aspirateur conçu pour fonctionner à différente puissance, est muni d'un dispositif d'extraction de poussière, d'un démarrage automatique et d'un disjoncteur différentiel pour les outils électriques. Il aspire les liquides renversés et la poussière et fait voler les feuilles et la poussière en expulsant de l'air. L'utilisation de cet appareil dans les ateliers et jardins est idéale.

Le pulvérisateur ASG55 - Super Sprayer 55. Pulvérise une barrière de clôture de 6' x 6' en à peu près 5 minutes !

Ce pistolet pulvérisateur électrique (55 W) sans air comprimé est idéal pour appliquer des produits conservant le bois, traitant les cabanes et les clôtures, mais aussi idéal pour pulvériser des peintures à base d'eau et de solvant. Idéal pour les cabanes, les clôtures et les treillis. Il a une capacité d'un litre et possède une poignée permettant une bonne prise en main avec un bon équilibre et contrôle de l'outil. Il se compose d'un cylindre en acier endurci et un piston en acier inoxydable pour une plus longue durée de vie. Cet ensemble est composé d'une buse 0,6mm et d'une autre de 1 mm. Pour des informations plus récentes sur les produits applicables par cet appareil, vous pouvez aller sur le site web de Earlex.

Station de pulvérisation, grand volume, basse pression - HVLP (High Volume Low pressure) Un dispositif complet de pulvérisation de peinture aussi facile d'utilisation pour des travaux de peinture de grande taille que pour des applications détaillées. Rapide et facile d'utilisation, il fournit une finition de qualité sans marques de pinceaux disgracieuses. La station de pulvérisation peut appliquer de nombreux types de peintures, telles que des teintures, des vernis, des peintures mates, des produits pour conserver le bois et bien d'autres encore.

VEILIGHEIDSINSTRUKTIES

- Buiten bereik van kinderen en huisdieren houden.
- Let er op dat de ketel zich op een horizontaal oppervlak bevindt, en indien de ketel bij gebruik zou kantelen zet hem dan meteen weer rechtop. Indien dit niet gebeurt kan de machine oververhitten, het element kan falen en Uw garantie zal vervallen.
- Ondersteun de ketel bij gebruik op een trap.
- Bescherm oppervlakken onder de ketel die mogelijk door hitte kunnen beschadigen. De ketel wordt tijdens gebruik heet. Verplaats alleen door middel van het handvat.
- Stoom wordt geproduceerd bij 100°C. Wees voorzichtig, draag beschermende kleding en bescherm Uw handen met vuurvaste handschoenen.
- Richt de slang of stoomplaat nooit naar personen.
- Houd de stoomplaat altijd weg van gezicht en lichaam, let op hete druppels en verwijder de verzamelde condensatie regelmatig van de plaat, vooral bij het behandelen van plafonds en hoge delen.
- Verwijder nooit de dop of maak nooit de slang los wanneer de machine aan staat.
- Blokkeer nooit de veiligheidsklep.
- Gebruik nooit buiten bij regen.
- Zet de machine af en wacht 2 minuten alvorens de dop te verwijderen om de ketel op te vullen.
- Maak de ketel niet te vol.
- Laat helemaal afkoelen voor het leegmaken van de ketel.
- Sta niet op de ketel of slang.
- Verplaats de ketel niet door aan de slang of kabel te trekken. Indien uitgerust met wieltjes, verplaats alleen met slang.
- Laat geen water of stoom in lichtsakelaars of stopkontakten komen.
- Laat niet onbeheerd.
- Gebruik alleen normaal water uit de kraan. Voeg nooit reinigingsmiddelen of chemicaliën toe.
- Richt de hulpstukken nooit naar personen.
- Wees vooral voorzichtig bij het gebruik van de machine in badkamers. Let altijd op het gevaar van electrocutie door water in baden of gootstenen.
- Vervang de hulpstukken nooit wanneer de machine aan staat.
- Berg altijd rechtop op.
- Het is aanbevolen om een tussenschakelaar met een waarde van 30 mA aan te sluiten op het stopcontact voor extra bescherming tegen elektrische schokken.

BESCHERM UW OMGEVING!

De hitte die door de ketel wordt geproduceerd kan vloerbedekking, meubilair, tafels, kasten e.d. beschadigen. Om dit te voorkomen beveln wij u aan om de machine op een houten plank, blad of andere bescherming te plaatsen - er op lettend dat de machine er niet vanaf glijdt of kantelt tijdens gebruik. Doeken of kranten zijn geen geschikte hittebeschermers voor tere oppervlakken.

BELANGRIJK

Controleer altijd of een materiaal geschikt is voor het schoonstomen. Stoom wordt geproduceerd bij 100°C. Gebruik niet op oppervlakken die deze temperatuur niet kunnen weerstaan bijv. Draylon®, tere stoffen enz. Test altijd een klein oppervlak van het materiaal - bij voorkeur een deel dat normaal gesproken niet te zien is - en laat dit drogen alvorens met het reinigen te beginnen.

Maak het te reinigen materiaal niet te nat. Er is alleen een lichte stoombehandeling nodig.

INLEIDING

Dank U voor het aanschaffen van een Earlex Steam Cleaning Kit. Deze machine kan op vele manieren rond huis, auto en tuin gebruikt worden en wij hopen dat U dit product constant kan gebruiken om tijd te besparen, om het uiterlijk van Uw meubilair te verbeteren en om alles echt schoon te houden.

Het schoonmaken met de Earlex Steam Cleaning Kit zal de kleur verhelleren en opruisen en de pool van Uw tapijt herstellen. Bij het behangen zullen de Earlex Stoomplaten het behang heel snel verwijderen en ze kunnen ook gebruikt worden om pleisterwerk, vinyltegels enz. te verwijderen LET OP: Sommige gestructureerde oppervlakken kunnen asbestos bevatten, dit kan schadelijk voor de gezondheid zijn en onder controle staan van het systeem voor de bescherming van gezondheid en veiligheid.

The Earlex Steam Cleaning Kit is ook ideaal voor het desinfecteren van het aanrecht, badkamers, tuingrond enz., aangezien stoom huisbacillen, vlooiën, insecten en vele bacteriën zal doden.

UW STOOM APPARAAT

The Earlex Steam Cleaning Kit zal de meeste soorten oppervlak kunnen reinigen door de kracht van stoom te gebruiken. De verschillende hulpstukken zijn voor vele manieren van gebruik ontworpen. Met deze hulpstukken kan U het deel kiezen dat het meest geschikt is voor de taak.

Waar doeken zijn meegeleverd zal het vuil door de doek opgenomen worden, deze is wasbaar en kan wanneer nodig vervangen worden. Pakken met vervangende doeken zijn direct beschikbaar via Earlex Ltd.

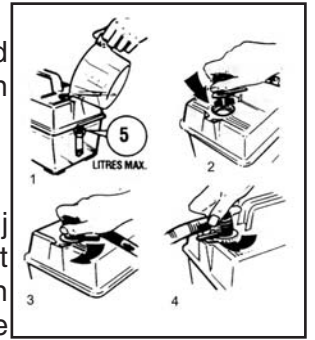
The Earlex Steam Cleaning Kit heeft geen reinigingsmiddelen, chemicaliën of andere schoonmaakmiddelen nodig. Het reinigt geheel door de kracht van stoom. Dit proces verwijderd ook poeder- of vloeistoffen.

WIELTJES (MODEL SC165 NAAR KEUZE)

De wieltjes zijn apart verpakt. Draai de ketel ondersteboven en plaats de 3 wieltjes in positie. Deze dienen stevig aangedruwd te worden tot ze stoppen. Eenmaal geïnstalleerd blijven deze permanent in positie.

GEbruik

STOOM IS HEET! Weest U zich er alstublieft van bewust dat stoom wordt geproduceerd bij 100°C -wees dus voorzichtig, draag beschermende kleding en bescherm Uw handen met vuurvaste handschoenen.

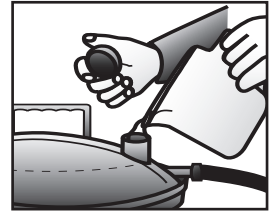


HET VULLEN: (MODEL SC75)

Verwijder de hoekse vuldop en vul tot 'Max' op de inhoudsaanwijzer met schoon - en bij voorkeur heet - water. Let er op dat de 'O' ring korrekt op de hoekse vuldop is geplaatst en plaats de nokken van de hoekse vuldop in het vulgat met de spie in de stand van twee uur. Draai de hoekse vuldop met de klok mee naar de stand van zes uur zodat de spie tussen de twee tanden op z'n plaats vast zit.

HET VULLEN: (MODELLEN SC76, SC125 & SC165)

Verwijder de vuldop en vul tot de 'Max' niveaulijn of inhoudsaanwijzer met schoon - en bij voorkeur heet - water. Doe de vuldop er terug op.



Maak de machine niet te vol, heet water zal uit de stoompijp geforceerd worden.

Draai de pijp op de schroefdraaduitgangen van de ketel en van het hulpstuk, handgespannen is voldoende.

Draai niet te strak vast maar controleer de spanning nu en dan gedurende gebruik.

Stop de stekker van de machine in het stopcontact en zet de machine aan. Het kan - afhankelijk van de hoeveelheid water en de temperatuur - ongeveer 20 minuten duren alvorens er stoom wordt geproduceerd.

Niet onbeheerd laten en houd kinderen en huisdieren uit de kamer.

Juist vóór de productie van stoom zal een kleine hoeveelheid luchtbelletjes en water aan het hulpstuk verschijnen.

Let op: voor de stoom kan heet water verschijnen.

Indien het nodig is om de machine opnieuw te vullen, neem dan de stekker uit het stopcontact en laat het geheel minimaal 2 minuten afkoelen alvorens de vuldop te verwijderen - Pas op voor stoom - en te vullen. Laat het geheel na gebruik helemaal afkoelen en maak de ketel leeg. Berg de machine altijd leeg op.

VEILIGHEIDSSCHAKELAAR

Het geheel is voorzien van een veiligheidsschakelaar om oververhitting van het element te voorkomen wanneer het water beneden het 'Min' niveau kookt.

Indien de machine gedurende gebruik stopt met koken kan dit de oorzaak zijn. Wacht 2 minuten alvorens de vuldop te verwijderen en vul opnieuw met water. De veiligheidsschakelaar herstelt zichzelf en binnen 20 minuten wordt er opnieuw stoom geproduceerd.

De schakelaar zal het element niet beschermen wanneer een gedeeltelijk gevulde machine tijdens gebruik wordt gekanteld zodat een deel van het element langer dan 15-20 seconden boven water komt te staan.

HET VERVANGEN VAN HULPSTUKKEN

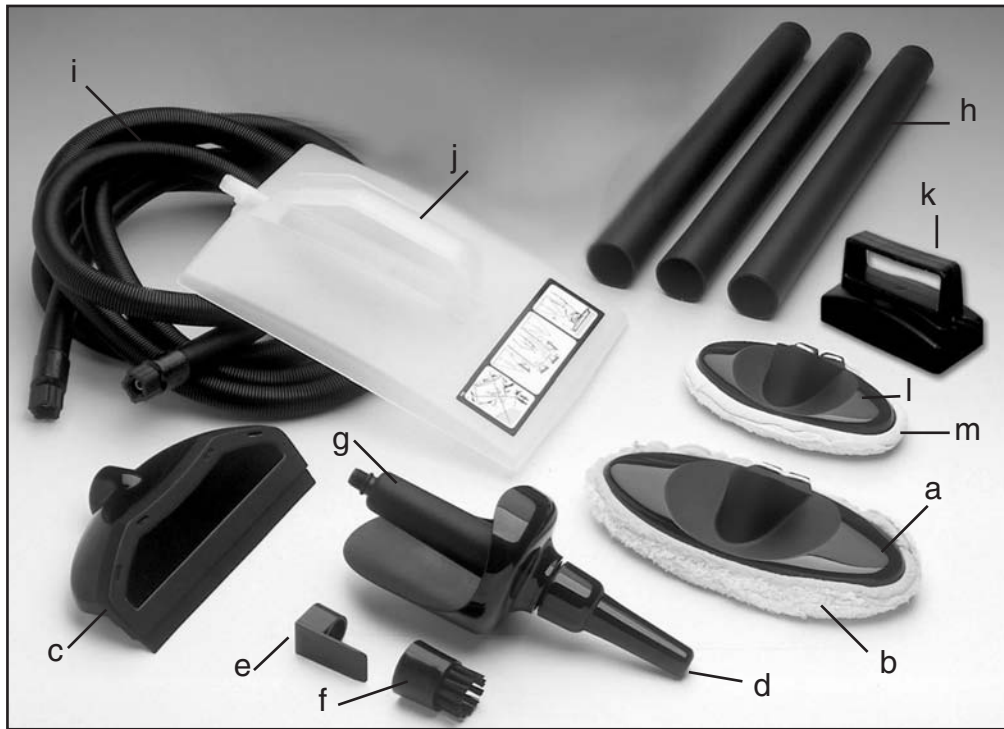
Verwijder de slang of vervang een hulpstuk nooit met de stekker in het stopcontact. Verwijder de stekker uit het stopcontact en wacht 2 minuten alvorens het hulpstuk te vervangen. Draai de moer aan het einde van de stoompijp tegen de afvoer van het hulpstuk aan - **handgespannen is voldoende.**

ONDERHOUD

Gebruik een schone, vochtige doek om het geheel en de hulpstukken schoon te houden. Er zou geen verder onderhoudswerk vereist moeten zijn. Bij problemen lees dan het hoofdstuk 'Problemen'.

ONTKALKEN

Om de machine in topconditie te houden, vooral in gebieden met hard water, kan het nodig zijn om het element te ontkalken. Speciale fluitketel ontkalkingsmiddelen kunnen ook in Uw Stoom apparaat gebruikt worden - volg altijd de instructies van de fabrikant.



Let op: Niet alle accessoires welke in dit instructieboekje zijn afgebeeld maken deel uit van elke Stoom Apparaat. Om de inhoud van uw Stoom Apparaat te controleren dient u de aparte inhoudslijst te raadplegen.

Onderdelen Lijst

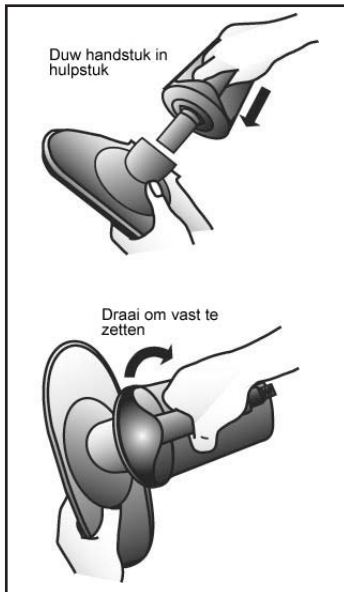
Stoomketel (niet afgebeeld)		a Vloer hulpstuk	AC254	j Grote plaat voor behang losstomen	D39
SC75	D87	b Doek voor vloer hulpstuk	AC275	k Kleine stoomplaat	ST165
SC76	W82	c Raam/Tegel hulpstuk	AC258	l Stoffering hulpstuk	AC250
SC125	B44	d Straal sproeikop	AC262	m Doek voor stoffering hulpstuk	AC276
SC150	F64	e Schrapper voor straal sproeikop	AC21	Gootsteen ontstop pijp (niet afgebeeld)	NRL/.5
SC165	ST118	f Borstel voor straal sproeikop	AC25	Wieltjes (SC165 naar keuze)	F17
Snoer met stekker 3m (niet afgebeeld)	B96	g Universeel handstuk	AC302		
Snoer met stekker 2m (niet afgebeeld)	C3/E	h Lang handstuk in 3 delen	AC01		
		i 3.6m Stoomslang	ST94		
		i 3.6m Stoomslang (SC75)(niet afgebeeld)	D14		

DE HULPSTUKKEN MONTEREN

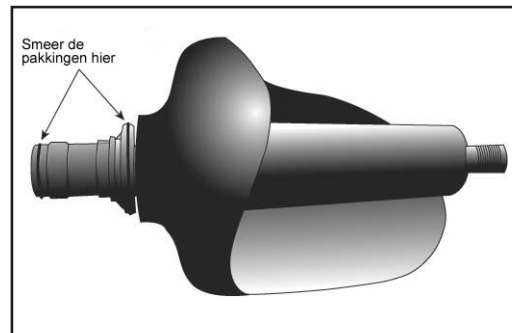
Het universeel handstuk (AC302) wordt samen met de Vloer-, Stoffering-, Raam/Tegel- hulpstukken en Straal sproeikop gebruikt. Plaats de open driehoek op het handstuk tegen de driehoek op het hulpstuk. Duw het handstuk in het hulpstuk en draai zodat de dichte driehoeken van het handstuk en het hulpstuk op één lijn liggen (zie Figuur 1).

Na verloop van tijd kan het zijn dat het moeilijker wordt om een hulpstuk op het handstuk te plaatsen. Dit komt omdat de stoom de smering van de 'O' ring pakking aantast. In dit geval kan U makkelijk de O' ring pakking smeren (zoals aangegeven in figuur 2) met afwasmiddel of meubelwas.

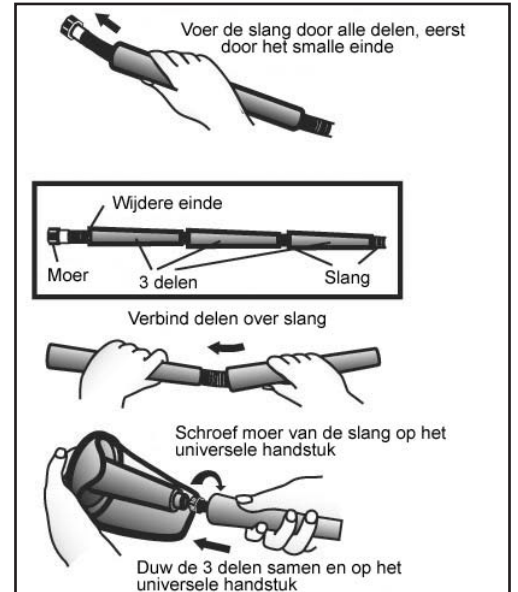
Het Lang handstuk in 3 delen (AC01) is ontworpen voor gebruik tijdens het reinigen van vloeren of moeilijk te bereiken oppervlakken. Voor montage, voer de slang door alle delen, in door het smalle einde en uit door het bredere einde. Schroef de moer van de slang op het universele handstuk en duw de drie delen samen en op het einde van het universele handstuk (zie Figuur 3). U kan één, twee of drie delen gebruiken. Demonteer in omgekeerde volgorde. Draai de delen uit elkaar als U moeite heeft met het losmaken.



Figuur 1 Montage van het handstuk



Figuur 2 Smering van de pakking



Figuur3 Montage van de drie delen

VLOER HULPSTUK

BELANGRIJK

Sommige tapijten zijn behandeld met een vlekkenwerende stof, deze hebben een variërende levensduur. Het is daarom het beste om een klein gedeelte van het tapijt, dat normaal gesproken niet te zien is, te testen en 24 uur te laten drogen om te zien of de stoom een ongewoon effect heeft op het tapijt, bijv. witte strepen. Indien dit gebeurt STOP HET GEBRUIK - Vraag uw tapijt specialist om verder advies.

Bij correct gebruik zal het reinigen Uw tapijt opruimen door het verwijderen van oppervlaktevuil, huisdierhaar enz. en Uw tapijt zal er helderder uitzien.

Dit is geen systeem dat vuil uit Uw tapijt zuigt, en kan zodoende niet altijd diepe vlekken of vet verwijderen. Pogingen om deze toch te verwijderen door langere stoombehandeling kan tot watervlekken leiden.

Verbind het universele handstuk en het lang handstuk met het vloer hulpstuk. Monteer de doek aan de kop door de doek over de kop van het vloer hulpstuk te plaatsen en het koord aan te trekken. Het koord kan aan de achterkant van het vloer hulpstuk vastgemaakt worden. Gebruik, vóór het reinigen van de vloer, een stofzuiger om het grotere vuil en zand e.d. te verwijderen. Na het voorbereiden van het oppervlak, zet de machine aan en wacht tot er stoom bij de kop van het hulpstuk verschijnt.

Let op: voor de stoom kan heet water verschijnen. Beweeg de kop van het vloer hulpstuk nu met regelmaat over het tapijt. Als er zich vlekken op het tapijt bevinden laat de stoom dan voor een paar seconden in het tapijt doordringen.

Maak het tapijt niet te nat. Glij over het oppervlak. Bij een hoogpolig tapijt is het over het algemeen beter en makkelijker om te trekken dan te duwen. Probeer het oppervlak niet te schrobben. De doek zal het vuil opnemen. Beide zijden van de doek kunnen gebruikt worden. Gebruikte doeken kunnen gewassen en weer gebruikt worden. Was op 90°C for maximale levensduur. Gebruik geen bleekmiddel of wasverzachter. Gebruik maar een derde van de normale hoeveelheid wasmiddel om dichtkoeken van de vezels te voorkomen. Reserve doeken kunnen bij Earlex aangeschaft worden.

Het vloer hulpstuk kan ook op andere soorten vloer gebruikt worden zoals keramiek, kurk, marmer, linoleum, steen, parket enz. Indien een oppervlak voegen heeft (zoals tegels) kan het nuttig zijn om de borstel van de straal sproeikop te gebruiken om deze beter te reinigen. Ben vooral voorzichtig met parket - oudere eiken vloeren zijn hard maar bij sommige nieuwe vloeren kan de stoom de blokken doen opzwellen. Vraag altijd om advies van de fabrikant van de vloer voor het gebruik van stoom. Stoom rolt dierenharen op in een makkelijk te verwijderen bal. Dit hulpstuk kan gebruikt worden in auto's, campers, op geverfde deuren, muren, louverdeuren enz.



Tapijt schoonmaken

RAAM/TEGEL HULPSTUK

BELANGRIJK - Dit gebruik is op eigen risico.

Bij het reinigen van ramen moet men er op letten dat er zich geen gruis op het rubber bevind - dit kan krassen veroorzaken.

Antiek glas en glas in lood kan broos zijn en kan onder extreme temperaturen barsten.

Gebruik niet op glas bij temperaturen onder 0°C.

Verbind het universele handstuk en het lang handstuk aan het raam/tegel hulpstuk. Kies (indien nodig) de benodigde lengte.

Zet de machine aan en wacht tot er stoom bij de kop van het hulpstuk verschijnt.

Let op: voor de stoom kan heet water verschijnen. Stoom zal uit de openingen van de kop van het hulpstuk verschijnen. Beweeg over het raam en reinig met de rubberen strip wanneer het hulpstuk over het oppervlak glijdt. Trek het hulpstuk altijd in de richting van het handstuk zodat de strip na de stoom komt. Duw het hulpstuk niet van het handstuk weg. Na het reinigen, zet de machine af en maak het glas of de tegels van boven naar onder met de rubberen strip schoon.

Stoom zal alle stof, vette vlekken of lagen van ramen, spiegels en patiodeuren verwijderen. Het raam/tegel hulpstuk zal zeep en vet resten verwijderen maar kan geen kalkaanslag verwijderen. Om zwarte plekken uit voegen of hoeken te verwijderen gebruik dan de straal sproeikop met de borstel of schraper.



Ramen schoonmaken met het lange handstuk



Tegels schoonmaken

SPUITKOP

Verbind het universele handstuk aan de spuitkop. Kies, indien nodig, de schraper of borstel om aan de kop te zetten en duw dit op de kop.

Zet de machine aan en wacht tot er stoom bij de kop van het hulpstuk verschijnt. **Let op: voor de stoom kan heet water verschijnen.** Dit hulpstuk kan in het hele huis gebruikt worden; kachels, kasten, aanrechten, toiletten, gootstenen, grasmaaiers enz. Het reinigt en desinfecteert tegelijkertijd. Het kan ook gebruikt worden om Uw vriezer in minuten zonder ongemak te ontdooien. **Vraag de fabrikant van de koelkast/vriezer vóór gebruik om advies.**



Reinigt grasmaaiers, gebruik met schraper



Ontdooit vriezers

GOOTSTEEN ONTSTOP PIJP

(ACCESSOIRE NAAR KEUZE - NIET BIJ ALLE MACHINES INBEGREPEN)

Verbind het universele handstuk aan de straal sproeikop en duw de gootsteen ontstop pijp in het gat in het einde van de straal sproeikop.

Schroef de gootsteen ontstop pijp door de filter van de te ontstoppen gootsteen. Zet de machine aan en wanneer er stoom geproduceert wordt voer de pijp verder in in de richting van de blokkage.

Indien tijdens gebruik van de gootsteen ontstopper, stoom uit de veiligheidsklep van de machine ontsnapt, kan de pijp geblokkeerd zijn door het te hard duwen in de blokkage.

SLUIT DE VEILIGHEIDSKLEP NIET AF - Zet de machine af, verwijder de gootsteen ontstop pijp en reinig met een kleine schroevendraaier, een stijve draad of breipen.

Wanneer de stoom onder het oppervlak van het water uitkomt zal U geratel horen aangezien de stoom behoorlijke vibratie veroorzaakt. De combinatie van hitte en vibratie zal de blokkage losmaken en oplossen. Wanneer de blokkage begint te verminderen dient men water door de gootsteen te laten lopen terwijl de machine nog werkt om de blokkage weg te spoelen.



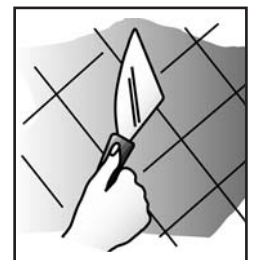
GROTE STOOMPLAAT - BEHANG LOSSTOMEN

(ACCESSOIRE NAAR KEUZE - NIET BIJ ALLE MACHINES INBEGREPEN)

LET OP! Controleer het pleisterwerk voor U begint. Stoom kan zwak, poreus of slecht verbonden pleisterwerk losmaken - het zal ook makkelijk loskomen als er barsten of gaten aanwezig zijn of als de stoomplaat te lang op één plaats gehouden wordt nadat het papier nat is. Zwak pleisterwerk kan normaal gesproken ontdekt worden door op de muur te kloppen. Een hol geluid geeft aan dat U zeer voorzichtig te werk dient te gaan en onmiddellijk moet stoppen wanneer U gekraak hoort of het pleisterwerk los begint te komen. De stoom machine is veilig voor gipsplaten maar voor welk materiaal dan ook, het is altijd aan te bevelen om een klein gedeelte te testen voor het aanvangen van werk. Vraag altijd om advies van een expert als U onzeker bent.

VOORBEREIDING

Maak altijd voorzichtig kerven in het los te stomen behang om het sneller te kunnen verwijderen. Voor zwaar reliëf, vinyl gecoat of geveerd behang is dit noodzakelijk. Gebruik of een speciaal perforator gereedschap of kerf het papier met de kant van een schraper in een kris kras patroon elke 15 cm. Zorg er voor dat alle tapijt en meubilair beschermd en afgedekt is.



LOSSTOMEN: *Controleer eerst een klein gedeelte.*

Verbind de grote stoomplaat aan de stoomslang. Wanneer stoom bij de plaat verschijnt bent U klaar om te beginnen. Gebruik is makkelijk voor zowel rechts- en linkshandige personen. Houd de stoomplaat vlak tegen het behang voor ongeveer 10 seconden. Verplaats de plaat nu naast het juist gestoomde stuk, waar het papier nu makkelijk los zou moeten komen met behulp van een schraper. Op deze manier kan U continu papier verwijderen alhoewel het nodig kan zijn om langer te moeten stomen met bepaalde soorten behang of met resten.



ANDER GEBRUIK VAN DE STOOMPLAAT

Pleisterwerk: Normaal gesproken kan pleisterwerk op dezelfde manier als behangpapier worden verwijderd alhoewel de stoomtijd langer zal zijn. LET OP: Soms kan pleisterwerk asbestos bevatten wat schadelijk voor de gezondheid kan zijn en onder controle staan van het systeem voor de bescherming van gezondheid en veiligheid.

Vinyl Vloertegels: Vinyl Vloertegels kunnen verwijderd worden indien de plaat lang genoeg op één plaats gehouden wordt om de hitte tot de lijm door te laten dringen. Wanneer de lijm heet is wordt deze zacht en kunnen tegels van de vloer getrokken worden.

Tuingrond steriliseren: Om tuingrond in zaaikisten of broeikassen te steriliseren bewerk de grond om een fijn oppervlak te verkrijgen. Plaats de stoomplaat op ieder gedeelte voor 2 tot 2.5 minuut wat er voor zorgt dat de stoom door het oppervlak doordringt.

Onkruid doden: Stoom kan onkruid op paden en patios doden zonder gebruik van chemicaliën. U dient het onkruid voor 1 tot 1.5 minuut te stomen om ze te doden.

KLEINE STOOMPLAAT

(ACCESSOIRE NAAR KEUZE - NIET BIJ ALLE MACHINES INBEGREPEN)

De kleine stoomplaat wordt op dezelfde manier gebruikt als de grote stoomplaat om behang lost te stomen op moeilijk bereikbare plaatsen zoals rond deurlijsten, in hoeken enz.

Draag altijd een handschoen voor extra bescherming.



STOFFERING HULPSTUK

(ACCESSOIRE NAAR KEUZE- NIET BIJ ALLE MACHINES INBEGREPEN)

BELANGRIJK

Sommige stoffering, stoffen en gordijnen e.d. zijn behandeld met een vlekkenwerende stof, deze hebben een variërende levensduur. Het is daarom het beste om eerst een klein gedeelte dat normaal gesproken niet te zien is te testen, en 24 uur te laten drogen om te zien of de stoom een ongewoon effect heeft op het tapijt, bijv. witte strepen. Indien dit gebeurt STOP HET GEBRUIK - Vraag uw stoffen specialist om verder advies.

Maak het materiaal niet te nat. U heeft maar een kleine hoeveelheid stoom nodig om te reinigen, en doordrenken kan watervlekken veroorzaken of het doorbloeden van voeringen e.d.

Verbind het universele handstuk aan het stoffering hulpstuk. Monteer de doek aan de kop door de doek over de kop van het stoffering hulpstuk te plaatsen en het koord aan te trekken. Het koord kan aan de achterkant van het stoffering hulpstuk vastgemaakt worden. Reserve doeken kunnen bij Earlex aangeschaft worden. Gebruikte doeken kunnen gewassen en weer gebruikt worden. Was op 90°C for maximale levensduur. Gebruik geen bleekmiddel of wasverzachter. Gebruik maar een derde van de normale hoeveelheid wasmiddel om dichtkoeken van de vezels te voorkomen.

Gordijnen en kleding

Het stoffering hulpstuk kan ook gebruikt worden voor het verwijderen van kreukels in gordijnen en voor het reinigen en het verwijderen van kreukels uit jassen, pakken, broeken e.d.



PROBLEMEN

ZET DE MACHINE ALTIJD ONMIDDELLIJK AF INDIEN ER ZICH EEN PROBLEEM VOORDOET .

PROBLEEM	OORZAAK	ACTIE
Machine kookt niet.	Veiligheidsschakelaar is omgezet.	Vul de ketel, controleer dat het element onder staat en laat de machine 20 min afkoelen.
	Verlengsnoer wordt gebruikt.	Verlengsnoer moet een waarde hebben van min 10 amp en geheel afgerold zijn. Een lagere waarde stopt machine
	Element is uitgebrand door kantelen van machine of chemicaliën in ketel.	Het element kan niet vervangen worden, U kan een nieuwe ketel aanschaffen via de Service afd.
Machine lekt door de veiligheidsklep	Vuile pakking.	Zet machine af en laat afkoelen. Maak de pakking en omgeving schoon.
	Blokkage/knik in slang.	Laat machine afkoelen en verwijder slang om blokkages te verwijderen.
	Blokkage in hulpstuk.	Laat machine afkoelen en controleer hulpstuk.

VOOR VERDERE ASSISTENTIE BELT U ALSTUBLIEFT ONZE HELPLIJN

  : 078 15 25 51 email: contactfrance@earlex.co.uk

ELECTRICITEITSVERBINDING

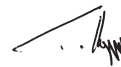
WAARSCHUWING - DIT APPARAAT DIENT GEAARD TE ZIJN. Als U een verlengsnoer gebruikt moet dit minimaal een waarde hebben van 10 amp en geheel afgewikkeld zijn. Gebruik de machine niet met een snoer dat een waarde heeft van minder dan 10 amp omdat dit het falen van het element veroorzaakt en dit niet door de garantie gedekt is.

GARANTIE

Dit product is voor een periode van 24 maanden gegarandeerd tegen foutieve materialen en constructiefouten. Alhoewel Earlex alle mogelijke zorg draagt om er zeker van te zijn dat onze producten in goede werking onze fabriek verlaten, kan Earlex onder geen enkele omstandigheid aansprakelijk gesteld worden voor problemen of schade veroorzaakt bij gebruik van de machine. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om zich ervan te verzekeren dat de te behandelen oppervlakken geschikt zijn voor stoom. Deze garantie tast Uw wettelijke rechten niet aan. Deze garantie sluit het gebruik voor huurdoeleinden uit. In het geval van het voorkomen van een fout belt U alstublieft eerst onze helplijn alvorens de machine naar onze Service afdeling te retourneren naar het onderstaande adres samen met een kopie van Uw aankoopbon. Alle reparaties worden zo snel mogelijk behandeld.

EC Conformiteitsverklaring

Wij verklaren dat de machines: SC75, SC76, SC125 & SC165 conform zijn aan: 73/23/EEC, EN60335-1, EN60335-2-15 & 89/336/EEC, EN55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN61000-3-3.



Tim Hopper -Technisch Directeur

ANDERE PRODUCTEN VAN EARLEX

WD1000 - Combivac Werplaats Vacuum en Blower. De 1000W motor geeft een krachtige zuig en blowg faciliteit welke ideaal is in de werkplaats, garage, caravan, auto, huis en tuin. De 20 liter tank heeft een capaciteit van 12 liter natte stof en is ontworpen voor alledaags gebruik. De Combivac heeft opbergruimte voor de accessoires, 6 meter snoer en twee jaar garantie. Er zijn ook verschillende accessoires beschikbaar voor gebruik met de Combivac.

WD1200 - CombiPower Vac - Met een krachtige 1200W motor en een aansluiting voor elektrisch gereedschap. Heeft een stofzuig systeem, automatische start-en vertraagde stop bij het gebruik met elektrisch gereedschap. Het zuigt vloeistoffen en stof op en blaast bladeren en stof weg. Ideaal voor het gebruik in de werkplaats en tuin.

ASG55 Super Sprayer 55. Spuit een 2 x 2m hekpaneel, in ongeveer 5 minuten!

55W Elektrische luchtloze spray gun, ideaal voor het spuiten van hout conserveringsmiddel, schuur & hek behandeling, water & oplosmiddel houdende verf. Ideaal voor schuren, hekken en latwerk. Het heeft een capaciteit van een liter, makkelijk handvat dat goede balans en controle geeft. Verhard stalen cilinder en roestvrij stalen zuiger voor langere levensduur. Inclusief 0.6mm & 1mm nozzles & smeerolie. Ga naar de Earlex website voor de nieuwste informatie over wat U kan spuiten.

Spray Station - HVLP (Hoog Volume Lage druk) Compleet verf spuit systeem - Ideaal voor het spuiten van grote of gedetailleerde oppervlakken met hetzelfde gemak. Snel en gemakkelijk, geeft een hoge kwaliteit finish zonder kwaststrepen. De Spray Station kan verschillende soorten verf spuiten zoals beits, vernis, emulsie, glazuur, houtconservering en nog veel meer



Earlex Ltd.,
ZAC CHAMFEUILLET
PARC WORK CENTER
38500 VOIRON
Tél: 04.76.67.18.46
Fax: 04.76.67.31.71
www.earlex.fr

email: contactfrance@earlex.co.uk